

G E N E S I S.

a bha e féin fathast beo, do'n taobh an ear^a, do thír na h-àirde 'n ear.

7 Agus *is iad* fo lathan bhliadh-nacha beatha Abraham a bha e beo; ceud agus tri fichead, agus cuig bliadhna deug.

8 'An sin thug Abraham suas an deo^b, agus fhuair e bàs ann an deagh shean aois, 'na sheann-duine, agus lán *do bhliadhnaibh*; agus chruinnicheadh e chum a mhuinntir.

9 Agus dh'adhlaic a mhic Isaac agus Ismael e ann an uaimh Mhachpelaih, ann an achadh Ephroin, mhic Shoair an Hiteich, a *ta* fa chomhair Mhamre;

10 An t-achadh a cheannaich Abraham o mhic Het: ann an sin dh'adhlaiceadh Abraham, agus Sarah a bhean.

11 Agus 'an déigh bàis Abraham, bhcannaich Dia Isaac a mhac: agus ghabh Isaac còmh-nuidh laimh re tobar Lahai-roi.

12 A nis *is iad* sin ginealaich Ismaeil, mhic Abraham, a rug Hagar a' bhan-Eiphiteach, ban-oglach Sharaih, do Abraham.

13 Agus *is iad* sin ainmeana mhac Ismaeil 'nan ainmeanaibh, a réir an ginealach: ceud-ghin Ismaeil, Nebaiot; agus Cedar, agus Adbeel, agus Mibsam,

14 Agus Misma, agus Dumah, agus Mafa,

15 Hadar, agus Tema, Ietur, Naphis, agus Cedemah.

16 *Is iad* sin mic Ismaeil, agus *is iad* sin an ainmeana 'nam bailtibh, agus 'nan daingneach-aibh^c; dà cheannard deug a réir am fineacha.

17 Agus *is iad* sin bliadh-nacha beatha Ismaeil, ceud agus feachd bliadhna deug 'ar fhi-chhead: agus thug e suas an deo, agus dh'eug e, agus chruinnicheadh e chum a mhuinntir.

18 Agus ghabh iad còmh-nuidh o Habbilah gu nuig Sur, a *ta* fa chomhair na h-Eiphit, mar a théid thu gu h-Aisria. 'An lathair a bhràithrean uile fhuair e bàs.

19 Agus *is iad* sin ginealaich Isaac mhic Abraham: Ghin Abraham Isaac.

20 Agus bha Isaac dà-fhichead bliadhna dh'aois. 'nuair a ghabh e Rebecah, nighean Bhetueil, an t-Sirianaich o Phadan-aram, piuthar Labain an t-Sirianaich, dha féin 'na mnàoi.

21 Agus ghuidh^d Isaac an Tighearna air son a mhnà, chionn gu'n robh i neo-thorrach: agus dh'éisid an Tighearna ris, agus dh'fhàs Rebecah a bhean torrach.

22 Agus bha chlann a' coimh-ghleacadh^e 'an taobh a stigh dh'i: agus thubhairt ise, Ma *ta chùis* mar sin, c'ar son a *tha* mi mar so? Agus chaidh i dh'fhios-rachadh^f do'n Tighearna.

23 Agus thubhairt an Tighearna ria, *Tha* dà chinneach a'd' bholg, agus bithidh dà sluagh air an fgaradh o t'innibh: agus bithidh *aon* sluagh *dhiubh* fo nì's treise na 'n sluagh *cile*; agus nì efan a's fine^g feirbhis dha-san a's òige^h.

24 Agus 'nuair a choi'-lionadh a lathan gu bi air a h-aisead i, feuch,

^a an oir.

^b an anail.

^c caifealaidh.

^d dh'athcheuingich.

^e a'